

MODEL S8VK-T SWITCHING POWER SUPPLY

EN INSTRUCTION MANUAL

DE Bedienungsanleitung

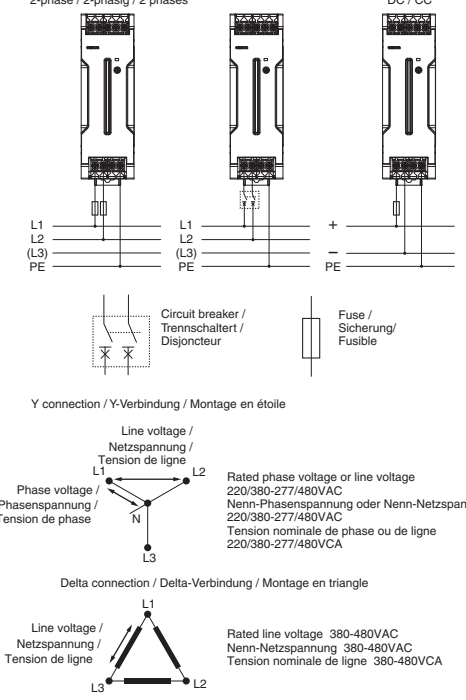
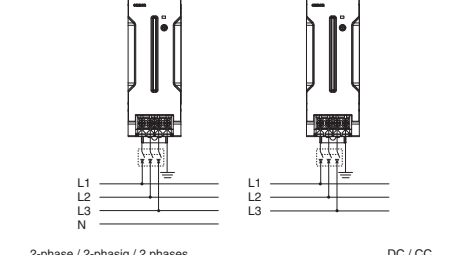
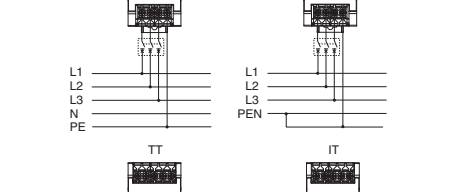
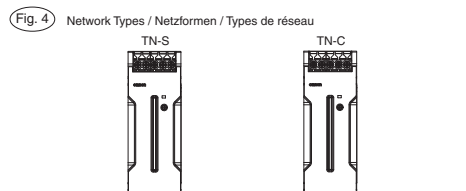
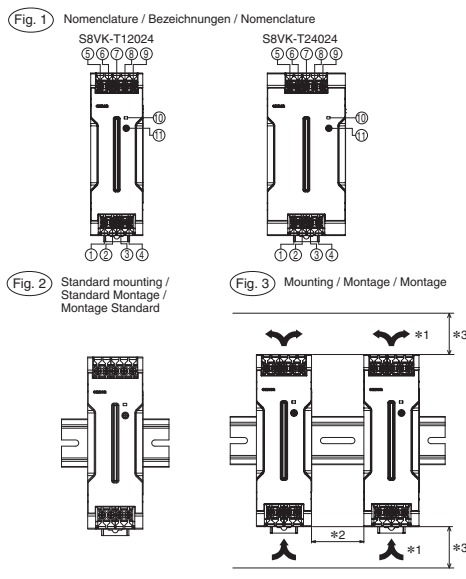
FR Manuel d'instructions

Thank you for purchasing the SBVK-T. This instruction manual describes the functions, performance, and application methods required to use the SBVK-T.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des SBVK-T. Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Funktionen, Leistungen und Anwendungsmethoden, die für den Betrieb des SBVK-T erforderlich sind.

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de la SBVK-T. Ce manuel d'instructions apporte une description des fonctions, des performances et des méthodes d'application nécessaires à son utilisation.

OMRON Corporation © All Rights Reserved 3290985-4A (Side-A)



EN Contact address. OMRON ELECTRONICS LLC, OMRON CANADA INC., UNITED KINGDOM, OMRON ELECTRONICS LTD., Europe/Middle East/Asia/Africa, OMRON Europe B.V., GERMANY, OMRON ELECTRONICS G.m.b.H., FRANCE, OMRON ELECTRONICS S.A.S.

EN Safety Precautions

Key to Warning Symbols

- WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury. Additionally, there may be severe property damage. CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or in property damage.

EN Precautions for Safe Use

- Installing/Storage Environment: Store the product at a temperature of -40 to 85°C and a humidity of 95% or less. Take adequate measures to ensure proper heat dissipation... Recommended Circuit-breakers and Fuses: During the product failure, fire or electric shock may occur... Power Distribution System: For input connection, follow Fig. 4. In the case of 3-phase 4-wire system, without connecting the neutral wire, connect the other 3 wires to +L1, -L2, and (L3).

Table with columns: Terminal, Model, Recommended Wire Type, AWG, Solid wire, Stranded wire. Lists recommended wire types for various terminals and models.

EN Suitability for Use

Omron Companies shall not be responsible for conformity with any standards, codes or regulations which apply to the combination of the Product in the Buyer's application or use of the Product. At Buyer's request, Omron will provide applicable third party certification documents identifying ratings and limitations of use which apply to the Product.

EN Precautions for Correct Use

- Mounting: For mounting types, refer to Fig. 2. For DIN rail information, refer to the catalog. Input Voltage Tolerance: Model SBVK-T12024 input: 3 AC 380 to 480 VAC 50/60Hz 3 x 0.45 A... Output Voltage Adjustment: Default Setting: Set at the rated voltage. Adjustable Range: Adjustable with "V.ADJ" (1) on the front surface of the Product from 24 to 29.5 V of the rated output voltage.

DE Sicherheitsvorkehrungen

Leitfaden für die Warnhinweise

- WARNUNG: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu Tod oder schweren Verletzungen, sowie zu erheblichen Sachschäden führen kann. VORSICHT: Weist darauf hin, dass die Nichtbeachtung eines Hinweises zu kleineren bis mildernden Verletzungen, zu Schäden am Produkt oder zur fehlerhaften Funktion des Produktes führen kann.

DE Sicherheitsmaßnahmen

- Installation/Lagerung: Lagern Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen -40 und +85°C mit einer max. Luftfeuchtigkeit von 95%. Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, um eine ordnungsgemäße Wärmeabfuhr sicherzustellen... Stromverteilungssystem: Beachten Sie für den Anschluss der Eingänge Fig. 4. Schließen Sie im Fall eines 3-phasigen 4-Drahtsystems die 3 anderen Drähte an +L1, -L2 und (L3) ohne den Neutralleiter an.

Table with columns: Modell, Eingang, Empfohlene Teile (pro Produkt), Empfohlener Kabeltyp. Lists recommended components and cable types for different models.

DE Vorsichtsmaßnahmen zum Gebrauch des Gerätes

OMRON ist nicht für Übereinstimmung mit Normen, Vorschriften oder Regelungen verantwortlich, die für die Kombination von Produkten der Verwendung des Produktes zu dem Zweck, das Produkt zu verwenden, gelten.

DE Maßnahmen für korrekten Anwendung

- Montage: Nehmen Sie zu den Halterungstypen auf Fig. 2 Bezug. Nehmen Sie zu DIN-Schienen auf den Katalog Bezug. Versorgungsspannung: Modell SBVK-T12024 Eingang: 3AC 380 bis 480 VAC 50/60 Hz 3 x 0.45 A... Einstellung der Ausgangsspannung: Vorge-Einstellung: Auf Nennspannung einstellen. Einstellbereich: Einstellbar mit "V.ADJ" (1) an der Vorderseite des Produktes von 24 bis 29.5 V der Nenn-Ausgangsspannung.

FR Précautions de sécurité

Guide des symboles d'avertissement

- AVERTISSEMENT: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles. En outre, il peut en résulter des dégâts matériels importants. PRECAUTION: Indique les faits qui, si ces informations ne sont pas prises en compte, pourraient entraîner des blessures relativement graves ou légères, un dégat matériel ou des anomalies de fonctionnement.

FR Precaution d'usage pour la sécurité

- Installation/stockage: Ranger le produit dans un endroit où la température est de -40 à 85°C et l'humidité de maximum 95%. Prenez des mesures adéquates pour assurer une dissipation de la chaleur appropriée afin d'augmenter la fiabilité à long terme du produit... Système de distribution de courant: Pour la connexion d'entrée, suivez la Fig. 4. Dans le cas d'un système triphasé à 4 fils, connectez les 3 fils à +L1, -L2 et (L3) sans connecter le fil neutre.

Table with columns: Modèle, Entrée, Éléments recommandés (par produit). Lists recommended components for different models.

FR Conditions d'utilisation

OMRON ne sera pas responsable de la conformité avec toutes normes, codes ou règlements qui s'appliquent à l'association des produits dans l'utilisation du produit ou à l'utilisation du produit. Prenez toutes les mesures nécessaires pour déterminer l'adéquation du produit vis-à-vis des systèmes, machines et équipements avec qui il sera utilisé.

FR Normes de sécurité

- Température ambiante / Température de l'air ambiant: 40°C avec charge de 100%. Degré de pollution: Utilisez un environnement de pollution de degré 2. Altitude: Utilisation à une altitude de 2 000 m max. Entrée CC: Les normes de sécurité s'appliquent à une entrée CC conformément à EN/IEC62477-1.

FR Precaution d'usage pour une utilisation correcte

- Montage: Pour les types de montage, reportez-vous à la Fig. 2. Pour des informations sur le rail DIN, consultez le catalogue. Tolérance de tension d'entrée: Modèle SBVK-T12024 Entrée: 3AC 380 à 480 VAC 50/60 Hz 3 x 0.45 A.

